
► **CD-проигрыватель Primare D30.2**

Руководство по эксплуатации



► Содержание

Введение	2
Знакомство с CD-проигрывателем D30.2	2
Использование D30.2 совместно с другими изделиями Primare	3
Технические характеристики	3
Работа с CD-проигрывателем D30.2	4
Органы управления на передней панели	4
Дисплей на передней панели	4
Включение и выключение	5
Воспроизведение диска	5
Перемещение к определенному месту на диске	5
Для опытных пользователей	6
Изменение режима индикации на дисплее	6
Повтор воспроизведения	6
Программирование набора дорожек	7
Подключение CD-проигрывателя D30.2	8
Разъемы на задней панели	8
Подключение питания	8
Аналоговые выходы	8
Цифровой выход	8

► Введение

Поздравляем с покупкой CD-проигрывателя Primare D30.2! В данном разделе Вы узнаете о его ключевых особенностях, а также научитесь использовать его для получения превосходного звучания Вашей коллекции компакт-дисков.

Знакомство с CD-проигрывателем D30.2

Все компоненты D30.2, от CD-транспорта до выходных звуковых каскадов, спроектированы так, чтобы получить максимально возможное качество звучания.

Лучший транспортный механизм от Sony

В проигрывателе компакт-дисков Primare D30.2 использован высококачественный механизм фирмы Sony. Малые значения джиттера достигаются применением точного кварцевого генератора, что обеспечивает получение звука превосходного качества.

Прецизионный цифро-аналоговый преобразователь

Цифро-аналоговое преобразование выполняется при помощи четырёх ЦАП фирмы Burr-Brown PCM1704. Путь аналогового сигнала — полностью балансный, что обеспечивает точность передачи сигнала и его высокую устойчивость к помехам. Кроме стандартных аналоговых аудиовыходов, D30.2 оборудован позолоченным разъёмом цифрового выхода S/PDIF для прямого подключения к цифровой системе.

► Введение

Источник питания бескомпромиссного качества — для получения наивысших эксплуатационных характеристик

Проигрыватель компакт-дисков Primare D30.2 оборудован отдельными изолированными источниками питания цифровых и аналоговых схем для их максимальной развязки. Результатом является исключительно высокое отношение сигнал/шум, позволяющее извлечь максимальный динамический диапазон из компакт-диска.

Тщательная разработка конструкции, обеспечивающая механическую стабильность

Проигрыватель Primare D30.2 рассчитан на обеспечение очень низкого уровня механического шума и электромагнитных помех, позволяющий очень точно воспроизводить диск. Это означает, что цифровой сигнал свободен от ошибок и преобразуется в аналоговый сигнал настолько точно, насколько позволяет теория. Конструкция лицевой панели предусматривает

разделение схем дисплея и тракта аудиосигнала во избежание помех.

Наглядный пользовательский интерфейс

В соответствии с традициями систем Primare, проигрывателем D30.2 можно управлять с помощью очень простого и наглядного интерфейса, разработанного таким образом, чтобы не отвлекать Вас от удовольствия прослушивания музыки на Вашей системе.

Фактически доступ ко всем функциям D30.2 можно получить с помощью всего семи кнопок на передней панели. Точно также полным набором функций D30.2, включая сканирование диска и программирование, можно управлять с пульта дистанционного управления (ДУ), поставляемого в комплекте с D30.2.

Кроме того, D30.2 можно управлять с помощью дополнительного пульта ДУ типа C30 — одновременно с другими компонентами Primare в Вашей системе.

Использование D30.2 совместно с другими изделиями Primare

Хотя CD-проигрыватель D30.2 достаточно универсален в плане работы практически с любым другим оборудованием в Вашей системе, он идеально подходит для использования с балансными входами интегрированного усилителя Primare A30.1. Основные преимущества исполь-

зования D30.2 с усилителями Primare заключаются в том, что Вы можете управлять всей системой с помощью одного пульта дистанционного управления; это предоставляет Вам возможность управления интегрированной системой с помощью простейшего пользовательского интерфейса.

Технические характеристики

Механизм:	Sony
ЦАП:	Burr-Brown PCM1704 24 бита, 8-кратн. передискр. 96 кГц
Фильтр:	Burr-Brown DF1704 24 бита, 8-кратн. передискр. 96 кГц
Выход RCA:	2,2 В
Выход XLR:	4,4 В
Выходное сопротивление:	100 Ом
Диапазон частот:	20 Гц – 20 кГц (+0/0,2 дБ)
Отношение сигнал/шум:	100 дБ (взвеш. фильтр типа А)
Козфф. гармонических искажений + шум:	<0,01% (20 Гц – 20 кГц)
Цифровой выход:	75 Ом, коаксиальный
Потребляемая мощность:	<7,5 Вт (в режиме ожидания), <13,5 Вт (фиксированная)
Потребляемая мощность при воспроизведении:	<23,5 Вт
Габаритные размеры:	430 x 385 x 100 мм
Масса:	11 кг

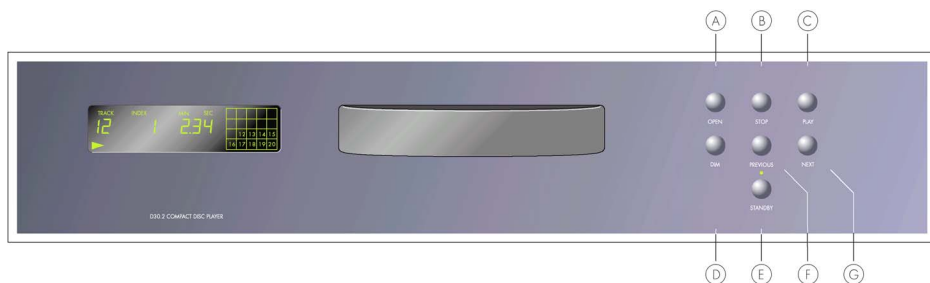
► Работа с CD-проигрывателем D30.2

В данном разделе рассматривается работа с основными функциями проигрывателя компакт-дисков D30.2 с помощью пульта ДУ или органов управления на передней панели.

Органы управления на передней панели

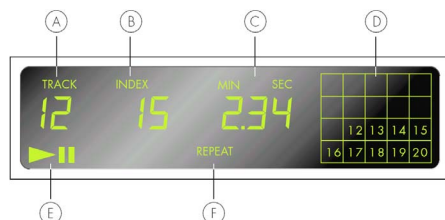
Доступ ко всем простейшим функциям CD-проигрывателя D30.2 можно получить с помощью шести кнопок на передней панели, информация о его работе отображается на дисплее на передней панели. Функции кнопок:

- Ⓐ Кнопка **OPEN** — выдвигает или задвигает лоток диска.
- Ⓑ Кнопка **STOP** — останов воспроизведения.
- Ⓒ Кнопка **PLAY** — пуск воспроизведения или включение режима паузы.
- Ⓓ Кнопка **DIM** — выключение или включение индикатора дисплея.
- Ⓔ Кнопка **STANDBY** — переключение D30.2 в дежурный режим или из него.
- Ⓕ Кнопка **PREVIOUS** — пошаговое перемещение к предыдущей дорожке (треку) на CD или переход к началу текущей дорожки.
- Ⓖ Кнопка **NEXT** — пошаговое перемещение к следующей дорожке на CD.



Дисплей на передней панели

Следующий рисунок иллюстрирует информацию, отображаемую на дисплее на передней панели:



Чтобы погасить дисплей на передней панели:

- Нажмите кнопку **DIM** на лицевой панели или пульте ДУ.

Дисплей будет погашен.

- Ⓐ Текущая дорожка (трек).
- Ⓑ Текущий номер индекса.
- Ⓒ Текущее время дорожки.
- Ⓓ Список дорожек.
- Ⓔ Режим воспроизведения/паузы.
- Ⓕ Режим повтора.

Чтобы восстановить изображение на дисплее на передней панели:

- Вновь нажмите кнопку **DIM**.

Индикация на дисплее будет также кратковременно появляться по любой отданной Вами команде.

► Работа с CD-проигрывателем D30.2

Включение и выключение

Чтобы включить D30.2:

- Используйте выключатель питания слева на передней панели.

В обычном режиме работы можно оставлять D30.2 включенным и в дежурном режиме ожидания.

Чтобы переключиться в режим ожидания:

- Нажмите и удерживайте кнопку **STANDBY** на передней панели или кнопку **STBY** на пульте ДУ.

Чтобы вывести устройство из режима ожидания:

- Нажмите кнопку **STANDBY** на лицевой панели или любую кнопку на пульте ДУ.

Воспроизведение диска

Чтобы вставить диск:

- Нажмите кнопку **OPEN** на пульте ДУ или на лицевой панели, чтобы выдвинуть лоток.
- Поместите CD в лоток. Сверху должна быть маркировка диска.
- Нажмите снова кнопку **OPEN** на пульте ДУ или на лицевой панели, чтобы задвинуть лоток.

Дисплей на передней панели кратковременно покажет общее число дорожек (треков) на диске, а также общую продолжительность записи. Например:



Чтобы воспроизвести диск:

- Нажмите кнопку **PLAY** на пульте ДУ или на лицевой панели.

При начале воспроизведения диска номер текущей дорожки, текущий номер индекса и вре-

мя от начала текущей дорожки выводятся на дисплее. Например:



Примечание: если на диске индексная разметка отсутствует, всегда будет высвечиваться номер индекса 1.

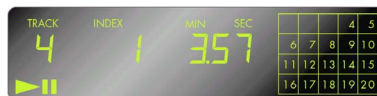
Чтобы остановить воспроизведение:

- Нажмите кнопку **STOP** на пульте ДУ или на лицевой панели.

Чтобы включить режим паузы:

- Нажмите кнопку **PLAY** на пульте ДУ или на лицевой панели.

На дисплее будет выведен индикатор режима паузы:



Продолжить воспроизведение можно, вновь нажав кнопку **PLAY**.

Перемещение к определенному месту на диске

Вы можете пошагово перемещаться между дорожками (треками), чтобы выбрать необходимое место на диске, а также производить сканирование (перемещение) вперед и назад внутри одного трека.

Чтобы перемещаться от дорожки к дорожке:

- Нажмите кнопки **PREVIOUS** или **NEXT** на передней панели или кнопки ◀ или ▶ на пульте ДУ.

► Работа с CD-проигрывателем D30.2

Для быстрого перемещения по дорожкам можно удерживать соответствующую кнопку нажатой.

По мере перехода по дорожкам на дисплее выводится номер текущей дорожки:



При отпускании кнопки выбранная дорожка начинает проигрываться с начала.

Если Вы выбираете дорожку в режиме паузы, воспроизведение начнётся после нажатия кноп-

ки кнопки **PLAY** на пульте ДУ или на лицевой панели.

Чтобы сканировать диск:

- Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте ДУ.

По мере сканирования на дисплее будет выводиться номер текущей дорожки и положение внутри дорожки. Если на диске имеется индексная разметка, будет также выводиться номер текущего индекса.

- Отпустите кнопку, и воспроизведение начнётся от выбранной позиции.

► Для опытных пользователей

В данном разделе рассматриваются функции CD-проигрывателя D30.2 для опытных пользователей, которые можно активировать с пульта ДУ CD-проигрывателя.

Изменение режима индикации на дисплее

Вы можете выбрать режим вывода времени на дисплее на передней панели. Можно установить индикацию времени от начала текущей дорожки (трека), оставшееся время воспроизведения дорожки или оставшееся время воспроизведения всего диска.

Чтобы изменить режим индикации:

- Нажмите кнопку **TIME** на пульте ДУ. Дисплей будет работать в одном из трёх режимов (см. рисунок справа):



Время от начала текущей дорожки



Оставшееся время воспроизведения текущей дорожки



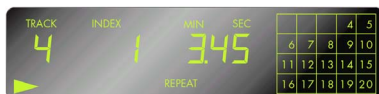
Оставшееся время воспроизведения всего диска

Повтор воспроизведения

Вы можете выбрать режим повтора текущей дорожки (трека) CD или всего диска.

Чтобы повторить весь диск:

- Нажмите кнопку **REPEAT** на пульте ДУ. На дисплее высветится надпись REPEAT (повтор):



Чтобы повторить текущую дорожку:

- Дважды нажмите кнопку **REPEAT** на пульте ДУ.

На дисплее высветится надпись REPEAT1:



► Для опытных пользователей

Для повтора определенного участка:

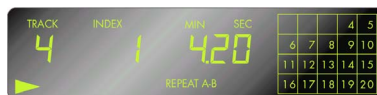
- Нажмите кнопку **A/B** на пульте ДУ в начале участка, который Вы хотите повторить.

На дисплее высветится надпись начала повтора REPEAT A-:



- Нажмите снова кнопку **A/B** в конце участка, который Вы хотите повторить.

На дисплее высветится надпись REPEAT A-B:



После этого проигрыватель автоматически вернется к началу выделенного участка и повторит его.

Чтобы выключить повтор:

- Нажмите снова кнопку **REPEAT**.
- На экранном дисплее надпись REPEAT пропадет.

Программирование набора дорожек

CD-проигрыватель D30.2 позволяет запрограммировать Ваш набор дорожек на звуковом CD. Затем Вы сможете воспроизвести их в запрограммированной последовательности.

Чтобы запрограммировать набор дорожек:

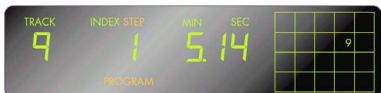
- Нажмите кнопку **MEM** на пульте ДУ.

На дисплее будет выведена надпись PROGRAM (программирование).

- Кнопками **◀** или **▶** на пульте ДУ выберите первую дорожку, которую надо занести в набор.

По мере перехода по дорожкам на дисплее на передней панели выводится номер программируемой дорожки, номер шага программирования и длительность дорожки.

Номер дорожки также мигает в списке дорожек на правой стороне дисплея:



- Нажмите кнопку **MEM** на пульте ДУ для записи в программу текущего номера дорожки.

- Повторите данные действия для всех дорожек в Вашем наборе.
- Для выхода из режима программирования нажмите кнопку **MEM** на пульте ДУ.

На дисплее будет выведена надпись CONTINUE (продолжаем), после чего он вернется в свое обычное состояние.

Чтобы воспроизвести запрограммированный набор:

- Нажмите кнопку **MEM** на пульте ДУ в момент, когда диск проигрывается.

На дисплее будет выведена надпись PROGRAM, а в списке дорожек — показан набор дорожек в Вашей программе:



Чтобы вернуться к обычному воспроизведению диска:

- Нажмите кнопку **MEM** на пульте ДУ.

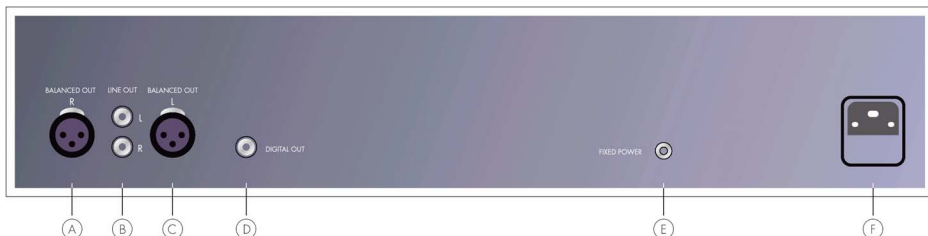
На дисплее будет выведена надпись CONTINUE (продолжаем), после чего проигрыватель вернется к режиму обычного воспроизведения.

► Для опытных пользователей

► Подключение CD-проигрывателя D30.2

В данном разделе Вы узнаете, как подключить другие устройства Вашей системы к D30.2 с помощью разъемов на его задней панели.

Разъемы на задней панели



- Ⓐ Балансный выход XLR, правый канал.
- Ⓑ Аналоговый звуковой выход.
- Ⓒ Балансный выход XLR, левый канал.

- Ⓓ Цифровой выход SPDIF.
- Ⓔ Переключатель постоянного питания.
- Ⓕ Гнездо подключения сетевого шнура питания.

Подключение питания

Предупреждение: Перед подключением питания проверьте соответствие значения, указанного на маркировке задней панели, действующему значению напряжения питания переменного тока Вашей местной сети. Если на маркировке указано другое значение, не подклю-

чайте устройство к электрической сети и обратитесь за советом к Вашему дилеру. Подключайте устройство к сети только с помощью сетевого шнура из комплекта поставки.

Замечание: Всегда отключайте питание устройства перед присоединением или отсоединением каких-либо кабелей.

Аналоговые выходы

Балансные выходы

При использовании предварительного усилителя с балансными входами, например, интегрированного усилителя Primare A30.1, лучшие результаты получаются при использовании балансных выходов D30.2 и балансных кабелей XLR.

Выходы RCA

Для подключения подходящего стереофонического усилителя проигрыватель также D30.2 снабжен обычными стереофоническими разъемами RCA.

Цифровой выход

Проигрыватель компакт-дисков D30.2 имеет цифровой выход S/PDIF, позволяющий подключить цифровой предусилитель или процессор окружающего звука, такой как Primare P30.

Переключатель постоянного питания

CD-проигрыватель D30.2 позволяет оставлять включенным питание аналоговых схем, даже если устройство находится в режиме ожидания. Это позволяет обеспечить наивысшее качество звука. При использовании аналоговых выходов рекомендуем Вам включить данный режим, установив переключатель постоянного питания в левое положение.